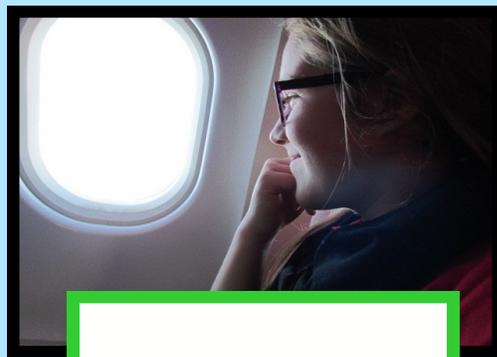


2019-2020

**HAÏTI JE ME
PRÉPARE!
INFORMATIONS
ESSENTIELLES**



Pasteur Clermont Deschênes
Directeur , Mission Haïti
(418)725-8854
Pst_clermont@hotmail.com

Mme Marie Beaulac
Sectétaire, Mission Haïti
(418)724-8686
Pour information:
mariebeaulac.missionhaiti@gmail.com



**MISSIONS LA
BIBLE
PARLE**

CONSIGNES POUR L'AÉROPORT PIERRE ELLIOT TRUDEAU



- Surveillez bien vos bagages à l'aéroport.
- Refusez la prise en charge de colis provenant de personnes inconnues.
- Aucune allégation touchant les armes à feu, armes blanches ou explosifs. Aucune allusion ou mauvaise blague concernant des bombes tant à l'aéroport que dans l'avion: **c'est très sérieux!**
- Laisser tous les **couteaux, canifs, limes à ongles, coupe-ongles, câbles, corde rubans adhésifs dans les bagages enregistrés.** Tous les **liquides de moins de 100 ml** sont autorisés dans le bagage à main (incluant le gel antibactérien) et doivent être placés dans un sac en plastique (type Ziploc).
- Aucun produit avec symbole de produit dangereux **dans aucun bagage** (ex : poison, explosif, essence à briquet, peinture, huile végétale). Aucun article n'ayant contenu de l'huile ou du combustible n'est accepté et ce dans aucun bagage.
- Tous les outils vont dans les bagages enregistrés.
- Videz vos poches complètement avant d'entrer au point de sécurité. Si vous avez un appareil photo dans votre bagage à main il vous sera peut-être demandé de prendre une photo. Aussi si vous avez un ordinateur portable ou tablette il est possible qu'on vous demande de le sortir de votre bagage à main. Sortir la carte d'embarquement.
- **À L'AÉROPORT DORVAL:** Vous recevrez votre billet d'avion, les rubans de couleur vive pour vos bagages, un tape rouge à apposer sur votre valise afin d'y écrire votre nom et un chandail (pour les nouveaux seulement).
IL EST ABSOLUMENT NÉCESSAIRE DE PORTER LE CHANDAIL IDENTIFIÉ AU NOM DE LA MISSION pour faciliter les déplacements en groupe.
- **Pour participer à la mission en Haïti, vous avez droit à une valise de 25 kg seulement, et à un bagage à main de 10 kg.** Il est possible qu'on vous remette une valise supplémentaire à l'aéroport (contenant des effets pour la mission). Il est important de vous informer du contenu de la 2^{ème} valise que vous auriez à transporter pour la mission. Il y a désormais un coût pour ceux qui veulent apporter une deuxième Valise (50\$). Évidemment si la mission vous demande d'en apporter une ce sera aux frais de la mission. Sinon c'est à vos frais. **S'il vous plait respectez ces limites.**
- **Vous devez vous rendre 4 heures avant le départ à l'aéroport à la section « Air Transat » où les responsables vous attendront. SVP, Soyez à l'heure!**

INSTRUCTIONS POUR L'ARRIVÉE À L'AÉROPORT PORT-AU-PRINCE



- Tout d'abord la douce chaleur des Caraïbes vous enveloppe, avant même votre sortie de l'avion.
- Vous descendez de l'avion vous êtes sur le tarmac de l'Aéroport International "Toussaint Louverture".
- Un minibus vient vous chercher pour vous amener à l'entrée du bâtiment de l'Aéroport.
- Vous devez payer 10\$ CDN à l'arrivée à l'aéroport de Port-au-Prince avant de passer les douanes, puis vous rendez au carrousel afin de récupérer vos valises. Alors, les femmes se placent à l'endroit indiqué par le responsable du groupe. Les hommes vont récupérer les valises et les portent aux femmes qui les encerclent et les gardent à l'oeil.
- Vous suivez du regard votre valise et celle qui vous a été remise à l'aéroport de Montréal s'il y a lieu. Vous en êtes responsable. Si vous voulez aller aux toilettes, n'y allez pas seule et avertissez une personne du groupe afin qu'on ne vous cherche pas. C'est le temps de récupérer de l'eau, du jus ou quelques grignotines que vous pouvez placer dans votre bagage à main pour le transport vers Tiverny. Lorsque toutes les valises et les participants sont rassemblés, le responsable du groupe vous conduit vers les autobus réservés d'avance pour votre transport vers Tiverny. **Suivez bien la file** et refusez les offres d'aide provenant des Haïtiens, en disant poliment "non merci".
- Lorsque vous êtes tous arrivés aux autobus, le responsable a déjà engagé quelques Haïtiens afin de monter les bagages sur l'autobus. Ou si vous avez le bonheur d'avoir un autobus ultra-moderne, les valises iront dans le porte bagage en dessous de l'autobus. Installez-vous à l'intérieur de l'autobus et attendez. Le responsable de groupe fera le compte avant de partir afin de n'oublier personne.
- Vous voilà partis pour environ 5 heures d'autobus. Après 2 heures 30 de route, il y a une pause pour aller à la toilette, puis encore 2 heures 30 à rouler avant d'arriver à Tiverny, où vous attendra un accueil chaleureux, une bonne soupe chaude et vous pourrez vous installer pour la nuit.



VACCINATION

Plusieurs maladies graves et/ou contagieuses sévissent en Haïti. (malaria, fièvre dengue, chikungunya, diarrhée du voyageur, sida, hépatites B et C). Certains vaccins sont donc recommandés.

En cas de maladie ou blessure lors de votre séjour, sachez qu'un médecin se trouve sur place à Tiverny. Les médicaments nécessaires à votre retour à la santé y sont également disponibles.

Le document ci-joint renferme une ordonnance collective émise par le Docteur Alain Côté, médecin responsable de la mission en Haïti. Il n'est donc plus nécessaire de voir votre médecin de famille pour avoir l'ordonnance.

Cette ordonnance contient la liste des vaccins recommandés pour le voyage. Cependant, la décision d'être vacciné ou non demeure votre choix et votre responsabilité.

Vous pourrez vous présenter directement chez votre pharmacien ou au CLSC de votre région, muni de l'ordonnance et de votre carnet de santé, afin de recevoir vos vaccins.

Si vous avez quelques interrogations, veuillez me contacter.

Marie Beulac secrétaire, mission Haïti, Missions La Bible Parle
Tél. 418-724-8686
Courriel: mariebeulac.missionhaïti@gmail.com

Ordonnance collective permettant d'initier une thérapie préventive (vaccins et antipaludéen) pour un voyage de développement communautaire à Tiverny en Haïti

RÉFÉRENCE À UN PROTOCOLE: Oui _____ Non X

Groupes de personnes visées

- ✓ Patients du médecin signataire et du groupe Mission Haïti qui voyageront à Tiverny pour un projet de développement communautaire.

Professionnels visés

- ✓ Les pharmaciens offrant des soins et services aux personnes du groupe visé.

Activité réservée du pharmacien, en exécution de l'ordonnance collective

- ✓ Initier la thérapie médicamenteuse, selon une ordonnance.

Médecin répondant

- ✓ Le médecin répondant indiqué sur le formulaire utilisé pour l'application de l'ordonnance collective sera le médecin consultant du patient soit le Dr Alain Côté.

Objectif

- ✓ Prévenir les maladies infectieuses présentes en Haïti chez les patients se rendant dans ce pays.

Indication

- ✓ Permettre à une personne du groupe visé d'avoir accès à des vaccins et une thérapie médicamenteuse antipaludéenne lorsqu'indiquée, accompagnée de l'enseignement sur son bon usage.

Conditions

- ✓ Patient doit se présenter avec son carnet de vaccination.
- ✓ Les vaccins doivent être administrés sur place par une infirmière présente dans une pharmacie spécialisée ou dans une clinique du voyageur.

Contre-indications à l'application de l'ordonnance collective, nécessitant la référence à une ressource médicale.

- ✓ Anaphylaxie (ou réaction anaphylactique) suivant l'administration d'une dose antérieure du même vaccin ou d'un autre produit ayant un composant identique.
- ✓ États d'immunosuppression
- ✓ Grossesse
- ✓ Toxicomanie

Objet de l'ordonnance collective

NB: Tous ces vaccins sont recommandés pour séjourner en Haïti

| Nom de la maladie et nom commercial | Posologie | Commentaires |
|---|--|---|
| <p>Diphtérie-tétanos (d2T5)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Td adsorbées <p>ou</p> <p>Diphtérie-coqueluche-tétanos</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Adacel ● Boostrix | <p>1 injection tous les 10 ans</p> <p>**** Dans des circonstances exceptionnelles (par exemple, un long séjour dans une région où l'accès aux soins de santé est limité), un rappel peut être donné si plus de 5 ans se sont écoulés depuis la dernière dose.</p> <p>1 dose chez les adultes qui n'ont pas déjà reçu une dose de ce vaccin comprenant le composant coqueluche à l'adolescence (de 14 à 16 ans), peu importe l'intervalle depuis l'administration d'une dose de vaccin d2T5</p> | <p>Disponible gratuitement au CLSC</p> <p>Disponible gratuitement au CLSC</p> |
| <p>Poliomyélite</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Imovax Polio | <p>1 dose de rappel après 10 ans pour les voyageurs >18 ans à risque d'exposition au poliovirus</p> | <p>Disponible gratuitement au CLSC</p> |
| <p>Hépatite A</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vaqta ● Avaxim ● Havrix | <p>2 injections</p> <p>1^{ère} dose : maintenant</p> <p>2^{ème} dose: 6 à 12 mois plus tard</p> <p>** Durée minimum de 20 ans</p> | |
| <p>Hépatite B</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Engérix-B ● Recombivax HB | <p>3 injections</p> <p>1^{ère} dose : maintenant</p> <p>2^{ème} dose : 28 jours plus tard</p> <p>3^{ème} dose : 6 mois plus tard</p> | |
| <p>Hépatite A et B combiné</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Twinrix | <p>3 injections</p> <p>1^{ère} dose : maintenant</p> <p>2^{ème} dose : 28 jours plus tard</p> <p>3^{ème} dose : 6 mois plus tard</p> <p>**Durée de 30 ans</p> | |
| <p>Méningocoque A,C,Y,W135</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Menactra ● Menveo <p>Méningocoque B</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Bexsero | <p>1 injection</p> <p>**Durée de 5 ans</p> <p>2 doses à 8 semaines d'intervalle (pour les voyageurs âgés de 2 mois à 20 ans)</p> | |

| Nom de la maladie et nom commercial | Posologie | Commentaires et contre-indications particulières |
|--|---|--|
| Pneumocoque <ul style="list-style-type: none"> ● Pneumovax 23 ● Pneumo 23 | 1 injection Seulement chez les >65 ans ou Chez les personnes âgées de 2 à 64 ans présentant une de ces conditions: <ul style="list-style-type: none"> ● Diabète ● Maladie pulmonaire (ex: MPOC et emphysème) ● Maladie cardiaque ● Maladie hépatique | Disponible gratuitement au CLSC |
| | | |
| Influenza | 1 injection chaque année | <input type="radio"/> Réactions anaphylactiques aux œufs |
| <input type="radio"/> Typhoïde capsule <ul style="list-style-type: none"> ● Vivotif | Prendre 1 capsule jours 0-2-4 et 6 (l'immunisation devrait idéalement être complétée 1 semaine avant le départ ** Durée de 7 ans | <input type="radio"/> Maladie inflammatoire du tube digestif <input type="radio"/> Présence de diarrhées et vomissements: administrer le vaccin 48 heures après la fin de l'épisode |
| ou | | |
| <input type="radio"/> Typhoïde injection <ul style="list-style-type: none"> ● Typhim Vi ● Typherix | 1 injection ** Rappel aux 3 ans si nécessaire | |
| Choléra/E-coli <ul style="list-style-type: none"> ● Dukoral | 2 doses orales <ul style="list-style-type: none"> ● 1 à 6 semaines entre les 2 doses ● Actif 1 semaine après la deuxième dose **Durée de 2 ans (pour choléra) <ul style="list-style-type: none"> ● Après 2 ans, une seule dose de rappel est nécessaire **Durée de 3 mois (pour certaines sortes de touristes) | <input type="radio"/> Présence de diarrhées et vomissements: administrer le vaccin 48 heures après la fin de l'épisode |
| | | |

Interventions du pharmacien en exécution de l'ordonnance collective

Procéder à l'identification des problèmes reliés à la pharmacothérapie, en lien avec la situation clinique décrite :

- Collecter les informations pertinentes du patient
- Identifier le besoin non comblé en pharmacothérapie (vaccin et antipaludéen) selon les renseignements recueillis et l'évaluation du carnet de vaccination du patient.
- Surveiller la thérapie médicamenteuse.

Initier une thérapie médicamenteuse, selon une ordonnance :

- Indiquer la thérapie appropriée, parmi celles indiquées dans la section « objet de l'ordonnance ».
- Renseigner le patient sur les mesures préventives, les conditions entourant l'usage du médicament fourni, les mesures non pharmacologiques et les recommandations post-voyage.

Signataire de l'ordonnance collective

| Nom du médecin | #permis | Signature | Date | #téléphone |
|----------------|---------|---|----------|--------------|
| Alain Côté | 1850106 |  | 2019-6-5 | 450-672-3603 |

Pharmacien : _____ Licence : _____

Signature du pharmacien : _____

Références :

1. Protocole d'immunisation du Québec (PIQ), Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec, 5^e Edition-(www.msss.gouv.qc.ca/immunisation/piq)
2. Guide d'intervention en santé-voyage, Institut National de Santé publique du Québec, Comité consultatif Québécois sur la santé des voyageurs, juin 2010- (<http://www.inspq.qc.ca/asp/fr/ccqsv.aspx?sortcode=1.50.51.53>)
3. Site Web du CDC – Centers for disease control and prevention-(<http://www.nc.cdc.gov/travel/>)

LISTE DES EFFETS PERSONNELS SUGGÉRÉS:

NOTEZ QUE VOTRE VALISE NE DOIT PAS DÉPASSER 25 KG (CHAQUE VALISE) ET VOTRE BAGAGE À MAIN: 10 KG.

- Passeport en règle.
- Vos papiers d'assurance voyage (obligatoire).
- Votre chandail rouge identifié au nom de la mission.
- Vêtements légers à lavage et séchage rapide, robe à manches courtes (ou porter un châle ou une petite veste pour les épaules si votre robe est sans manches) pour le service du dimanche, sandales. Chemise à manches courtes et pantalon long, pour les hommes.
- Maillot de bain sobre 1 pièce ou 2 pièces avec haut long** et serviette de plage.
- Sandales à semelles épaisses, souliers sport (running), bas de coton, souliers d'eau.
- Petite bible, cahier, crayons, lecture.
- Lunettes solaires, casquette, crème solaire, crème hydratante après soleil.
- Sacs de plastique (IGA, Métro)
- Minimum 3 rouleaux papier de toilette, papier mouchoir (qui sont mis en commun)
- Peigne, brosse, miroir, brosse à dents, dentifrice, soie dentaire.
- Serviettes et débarbouillettes minces.
- Shampoing, bouchons pour les oreilles (nuit).
- Rasoir à main, crème à barbe, désodorisant.
- Gel anti-bactérien pour les mains sans eau (3 –4 bouteilles).
- Bouteille d'eau, barres granola (ou autres) pour le transport en autobus à l'arrivée.
- Collations protéinées dans des contenants étanches (ex : noix).
- Petite lampe de poche et piles. Pochette ventrale.
- Insecticide, (les vêtements de couleur pâle attirent moins les insectes). Éviter les produits d'hygiène avec odeur trop forte.
- Petit cadran ou montre et bijoux modestes
- Draps grandeur lit simple (il n'y a que des lits simples), taie d'oreiller, petit coussin, couverture chaude pour la nuit, filet moustiquaire imprégné de perméthrine (à vérifier si nécessaire), enveloppe de plastique (avec ou sans tissu) pour couvrir le matelas avec fermeture éclair
- Argent \$ US pour vos dépenses personnelles (Argent CDN ne sera pas échangé sur place)
- Coupe-ongles, épingles de sûreté, petite trousse de couture (hôtel).
- Apportez une 2^e paire de lunettes en cas de bris ou perte
- Pour les dames : serviettes sanitaires, serviettes humides
- Gourde pour l'eau
- Épingles à linge et corde
- Produit pour puces de lit (s'il y a lieu)





- Les fruits doivent être pelés avant d'être consommés.
Évitez les salades ou aliments insuffisamment cuits.
La nourriture à la mission préparée par nos cuisinières est toujours conforme à la consommation.
La formule gagnante: « **Cuire, bouillir, peler ou s'en passer** »
- Il est préférable que votre **chasse-moustique** contienne au moins 35% de DEET pour plus d'efficacité.
- Un filet imprégné de **perméthrine** à installer autour de votre lit est fortement recommandé.
- Apportez une **crème solaire** avec une protection d'au moins **30 FPS** ainsi qu'un **baume à lèvres**.
- L'antibiotique **Cipro 250** (sous ordonnance) est recommandé contre la diarrhée contenant du sang ou accompagnée de fièvre et de douleurs abdominales.
- L'**Immodium** peut être utilisé temporairement pour soulager la diarrhée liquide sans autre symptôme.
- Nous vous suggérons aussi d'apporter des analgésiques de type **Tylenol** ou **Advil**, du **Gravol 50** ainsi que de la **Codéine 30** (sous ordonnance) en cas de toux ou de douleurs.
- **Trois types d'onguents** peuvent vous être utiles: onguent **antibiotique**, onguent avec **corticostéroïdes** (cortisone) et onguent **analgésique** (ex: Solarcaïne) ainsi que des **diachylons** antiallergiques.

RÈGLES GÉNÉRALES POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DES MISSIONNAIRES SUR LA MISSION

COMPORTEMENT

- Évitez de vous mêler de l'éducation que donnent les parents (ou autre membre de la communauté) à leur(s) enfant(s). Nous ne connaissons pas leur culture.
- Nous vous encourageons à aller marcher dans le village afin de faire connaissance avec ses habitants. Cependant, n'y allez jamais seul. Pour plus de sécurité, formez **un groupe d'au moins trois personnes dont au moins un homme**. Les Haïtiens aiment qu'on leur parle. Ils se sentent honorés lorsqu'on le fait. Demandez-leur la permission avant de prendre une photo avec eux.
- **Le RESPECT des gens doit prédominer. Rappelez-vous... Nous ne sommes pas chez nous, ils sont chez eux.** Faites vos visites durant le jour. La mission n'autorise pas de sortie dans le village le soir.
- N'oubliez pas de vous nettoyer les mains très souvent avec le **gel désinfectant** mais soyez respectueux. Ne le faites pas devant les Haïtiens qui viennent de vous toucher.
- Vous vous ferez demander si vous parrainez quelqu'un. Prenez soin de bien lire la page que Marie Beulac, responsable du parrainage, a écrite à ce sujet (au document explicatif) et parlez avec elle avant même de donner l'impression que vous voulez parrainer un enfant. Il est préférable de ne répondre ni oui, ni non, ni je vais y penser (pour les Haïtiens, je vais y penser est un oui!). Pour eux promesse c'est dette!
- **Ne donnez rien,** car nous ne voulons pas encourager la mendicité et l'attente des cadeaux. Si vous avez quelque chose à donner, parlez-en à Pst Clermont, le responsable de la mission. **INTERDICTION FORMELLE DE DONNER VOS COORDONNÉES PERSONNELLES!** Si vous le faites, vous courez le risque d'être harcelés pour de l'argent pendant des mois, même si la personne se dit votre ami. Donnez plutôt, l'adresse de votre église et utilisez cette adresse pour la correspondance.

- Vous pourrez communiquer avec vos familles par téléphone dans le bureau de la mission car nous avons maintenant une ligne directe avec le Canada.

TRAVAIL: Aucune initiative personnelle!

- Suivez votre chef d'équipe et allez le voir pour toutes bonnes idées. Il est assigné pour être responsable de son équipe.
- Apporter une paire de gants de travail, des lunettes protectrices et des chaussures appropriées si vous prévoyez faire des travaux manuels.
- Les outils pour les différents travaux sont déjà sur place. Contactez Rosaire Bilodeau si vous avez des interrogations à ce sujet.
- Soyez prêt à vivre en groupe, avec tout ce que ça comporte.
- **N'oubliez pas que vous êtes là pour servir les Haïtiens par le biais de la mission et vous rendre utiles aux autres participants et non pour être servis.**
- **Vérifier l'implication où vous servirez selon la liste des tâches et soyez disponibles pour d'autres tâches, soit pour le ménage, la vaisselle ou autre.**

EN TOUTES CHOSES, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DONNÉES PAR LES AUTORITÉS ET CELA MÊME SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUJOURS. VOUS DEMANDEREZ DES EXPLICATIONS UN PEU PLUS TARD.

VÊTEMENTS

- **Maillot 1 pièce sobre ou 2 pièces longs. Toujours porter des vêtements décents et sobres, (les Haïtiens apprécient que l'on soit bien vêtus et bien coiffés le dimanche) Apportez un costume propre pour le dimanche à l'église : chemise à manches courtes, pantalon propre, robe, jupe (couvrez vos épaules svp).**
- **Une chemise ou t-shirt est requis lors des repas. Aucun torse nu ou pyjama.**
- Des femmes haïtiennes peuvent laver votre linge. Suivez les instructions qui seront données sur place. Il y a un coût de 3\$ ou 5\$ selon la grosseur de votre sac.

SANTE ET HYGIENE

- Vous pouvez maintenant consommer l'eau disponible sur place. Un nouveau Système d'assainissement des eaux a été installé pour rendre l'eau potable. Lavez vos mains le plus souvent possible avec du savon, surtout après chaque passage aux toilettes.

- Quand vous prenez une **douche** utilisez le « système bateau ». Cela permet d'économiser l'eau versée inutilement. Autant que possible 1 douche/jour.

CUISINE

- **Une personne est désignée pour être responsable de la cuisine.** Si vous avez des allergies il serait préférable de le lui mentionner et d'avoir des barres de remplacement de repas car il se pourrait que le menu ne puisse être adapté pour vous surtout lorsque Le groupe est nombreux.
- **Il est absolument interdit de circuler dans la cuisine et d'utiliser les frigidaires.** Seulement les personnes qui sont dans l'équipe de cuisine peuvent le faire. Si vous avez un besoin particulier parlez-en au responsable de la cuisine ou à Pasteur Clermont.
- **Pendant les repas,** attendre que l'affiche soit retournée à **OK VINI** avant de retourner vous servir une deuxième fois. On ne doit pas gaspiller.
- **Les ustensiles et la vaisselle doivent rester à la cafétéria.**
- **Pelez systématiquement les fruits et les légumes** avant de les cuisiner et les ingérer. Ne mangez ni crudités, ni fruits (non pelés), ni glaçons.
- **Si vous désirez apporter des collations,** utilisez des contenants hermétiques.

DORTOIRS

Garder les **lieux propres** et vos **valises fermées** afin d'éliminer les visiteurs indésirables (araignées, souris, rats). Il est interdit de faire monter un ami du village aux 2^{ième} et 3^{ième} étages.

COUVRE-FEU

Garder le silence à partir de 22 heures
À 23 :00 au plus tard, tous doivent être couchés.

SECURITE INFO / AERIENNE

Toutes les précautions sont prises pour que chaque membre du groupe soit en sécurité. **Demeurez en groupe à l'aéroport de Port-au-Prince et portez votre chandail rouge identifié au nom de la mission** afin qu'on puisse vous repérer rapidement si vous vous égarez.

Vous voilà maintenant prêt(e) à partir...

Après la lecture de ce document, vous pouvez me contacter pour questions, inquiétudes, etc...

Du lundi au vendredi entre 9h à 18h

Marie Beaulac, 418-724-8686

Il me fera plaisir de répondre à vos questions ou celles de vos proches.

Je vous conseille de remettre mon numéro de téléphone à un proche, qui pourra me contacter au cours de votre voyage s'il a besoin de vous rejoindre d'urgence en Haïti.

Je ferai le nécessaire afin que vous puissiez retourner son appel.

Vous pourrez aussi acheter des minutes de téléphone cellulaire sur place en Haïti, afin de rejoindre vos proches au Québec.

*On vous attend,
BON VOYAGE !!!*

